

ТЕРМОМЕТР МЕДИЦИНСКИЙ ЦИФРОВОЙ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Модель LD-300

Little Doctor



0123



ИМ02

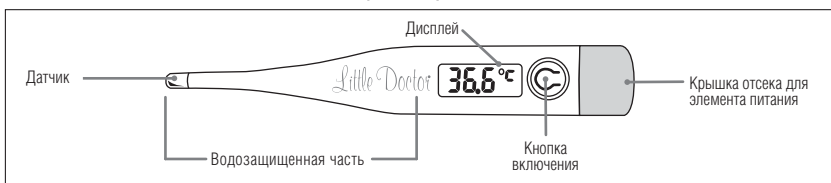


С помощью термометра LD-300 Вы сможете быстро, точно и безопасно измерить температуру тела человека. По сравнению с традиционным ртутным термометром, LD-300 имеет легкочитаемый дисплей для отображения результатов измерения, память на последнее измерение и звуковой сигнал окончания измерения. Термометр LD-300 не содержит ртути, поэтому безопасен при эксплуатации и не наносит вреда окружающей среде. Может быть использован, как дома, так и в лечебных учреждениях.

При измерении температуры необходимо помнить, что средняя нормальная температура тела может изменяться в пределах от 36,1 °C до 37,2 °C. Обычно утренняя температура на несколько десятых долей градуса или даже на целый градус меньше, чем вечерняя. Чтобы определить Вашу нормальную температуру, необходимо в течение нескольких дней измерять температуру утром и вечером.

Настоящий термометр предназначен ТОЛЬКО для измерения температуры тела человека способами, указанными в настоящем руководстве по эксплуатации.

ЧАСТИ ТЕРМОМЕТРА



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

| | |
|------------------------------|--|
| Диапазон измерений | 35.5 °C - 42.0 °C |
| Диапазон индикации | 32.0 °C - 42.0 °C |
| Метод измерения | Метод определения максимума |
| Допустимая погрешность | ±0.1 °C |
| Чувствительный элемент | Термистор |
| Индикация | Жидкокристаллический экран с индикацией до десятых долей |
| Единицы измерения | Градусы по Цельсию (°C) |
| Звуковой сигнал | По окончании измерения |
| Память | Последнее измерение |
| Питание | 1.5В (Элемент LR41) |
| Макс. потреб. мощность | 0,15 мВт |
| Срок службы элемента питания | Около 100 часов измерений |
| Автоматическое отключение | Через 10 минут после окончания измерения |

| | |
|---|---|
| Габаритные размеры: Размер (без футляра) Масса (без футляра) | 127,5(д) x 17,5(ш) x 10(в) мм приблизительно 11 г |
| Комплектность | Термометр с элементом питания, пластиковый футляр, инструкция, упаковка |
| Рекомендуемый межповторочный интервал | не более 2-х лет |
| Год производства | указан в номере LOT (первые 4 цифры) на обратной стороне корпуса термометра |
| Условия эксплуатации: температура относительная влажность | от +10°C до +35°C не более 85 %RH |
| Условия хранения и транспортировки: температура относительная влажность | от -25 °C до +55°C не более 85 %RH |

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Водозащищенная часть термометра указана на рисунке. Избегайте попадания воды на другие части прибора.
2. Термометр предназначен для измерения температуры подмышечным, оральным или ректальным способами.
3. Мелкие части не должны быть доступны детям. Это опасно для их здоровья.

ПОРЯДОК ИЗМЕРЕНИЯ, ПАМЯТЬ

1. Включите питание, нажав на кнопку включения.
2. При нажатии на кнопку на экране высветятся все сегменты, как показано на рисунке справа, это означает, что термометр в рабочем состоянии.
3. Отсутствие кнопки. На экране появится результат последнего измерения. Затем высветятся символы "L °C", при этом символ "°C" должен мигать.
4. Поместите датчик термометра в подмышечную впадину (либо в другое место, как указано в разделе "Способы измерения температуры").
5. Если температура тела более 32,0°C, на экране вместо "L °C" появится значение температуры и маркер "°C" будет мигать в течение всего времени измерения.
6. Когда показания температуры не будут изменяться в течение 16 секунд, маркер "°C" перестанет мигать и прозвучит звуковой сигнал. Это означает завершение измерения. Если измеренная температура меньше 32 °C, то на экране будет постоянно высвечиваться "L °C". Если измеренная температура больше 42 °C, то на экране высветится символ "H °C".
7. Показания температуры будут высвечиваться на экране до выключения термометра.
8. Выключите термометр, нажав на кнопку включения.
9. Если термометр не выключить, то он автоматически отключится примерно через 10 минут.

СПОСОБЫ ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

ОРАЛЬНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ

Вставьте датчик в гигиенический пакетик (приобретается отдельно). Перед измерением температуры подержите рот закрытым в течение 5 минут. Поместите датчик под язык, поддерживая его языком. Закройте рот. Время измерения температуры таким способом около 1 минуты.

РЕКТАЛЬНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ

Осторожно вставьте в прямую кишку только кончик термометра. Не следует вставлять его глубже, чем на 2,5 см. Время измерения температуры таким способом

около 1 минуты. При измерении можно использовать любой гигиенический пакетик (приобретается отдельно).

ПОДМЫШЕЧНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ

Перед измерением вытрите пот в подмышечной впадине сухим полотенцем и опустите руку приблизительно на 5 минут. Поместите датчик в подмышечную впадину, крепко прижав руку. Время измерения температуры таким способом 3 - 4 минуты.

ВНИМАНИЕ! Ректальная температура может быть на 1 градус выше оральной, а подмышечная на 1 градус ниже оральной. Все вопросы по этому поводу следует задать врачу. Не измеряйте температуру в течение 30 минут после еды, бега, занятий спортом, принятия ванны, так как температура тела в этом случае может быть повышенной. При оральном измерении, если до этого пить воду или разговаривать, а также при подмышечном измерении, если до этого подмышечная впадина была открыта, для измерения температуры требуется больше времени.

УХОД, ХРАНЕНИЕ, РЕМОНТ И УТИЛИЗАЦИЯ

1. Настоящий термометр необходимо оберегать от повышенной влажности, прямых солнечных лучей, ударов, вибрации. ТЕРМОМЕТР НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОМ!
2. Не храните и не используйте термометр в непосредственной близости от обогревательных приборов и открытого огня.
3. Если термометр хранился при температуре ниже точки замерзания, перед использованием выдержите его по крайней мере 1 час в теплом месте.
4. ХРАНИТЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ОТ ДЕТЕЙ!
5. Не загрязняйте термометр и оберегайте его от пыли. Чтобы очистить и дезинфицировать водозащищенную часть термометра, можно использовать воду и 3%-ный раствор перекиси водорода. Ни в коем случае не используйте бензиносодержащие растворы, растворители, кипящую воду или стерилизаторы.
6. Не подвергайте прибор сильным ударам и не бросайте его.
7. При необходимости осуществляйте ремонт только в специализированных организациях.
8. Срок службы термометра 5 лет. По истечении установленного срока службы необходимо периодически обращаться к специалистам (в специализированные ремонтные организации) для проверки технического состояния прибора.

9. При утилизации руководствуйтесь действующими в данное время правилами в Вашем регионе. Специальных условий утилизации на настоящий прибор производителем не установлено.
10. Для повседневного хранения используйте пластиковый футляр.

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ

Если напряжение элемента питания станет недостаточным для использования термометра (менее 1.4 В) на экране появиться значок " □ ", сигнализирующий о необходимости замены элемента питания.

1. Откройте отсек элемента питания, потянув за крышку в сторону противоположную датчику.
2. Удалите старый элемент питания. Не используйте для этого острые металлические предметы.
3. Вставьте новый элемент питания, проверив правильность расположения полюсов: "плюс" должен быть обращен вверх, "минус" - вниз.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОВЕРИТЕЛЯ

Первичная поверка произведена поверочной лабораторией Shanghai Little Doctor Electronic Co., Ltd., КНР на основании решения о признании Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии России (Ростехрегулирование). Клеймо о прохождении первичной поверки наносится на корпус прибора. Методика поверки предоставляется по требованию организации, осуществляющей вторичную поверку. Межповерочный интервал – 2 года.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ И ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

Производство сертифицировано по международному стандарту ISO 13485:2003. Модель LD-300 соответствует Европейской директиве MDD 93/42/ЕЕС, международным стандартам ISO 10993-10:2002 (Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 10. Исследование раздражающего и сенсибилизирующего действия), EN980, EN1041, EN1060-1, EN1060-3, EN10601-1-2, ISO 14971, EMC (IEC 60601-1-2:2001, IEC 61000-1-2:2001, IEC 61000-4-2:2001, IEC61000-4-3:2002, IEC 61000-4-8:2001), требованиям ГОСТ Р 50444-92, ГОСТ Р 50267,0-92 Госстандарта России. Свидетельство об утверждении типа средств измерений №27808 выдано 15.05.2007г. Росздравнадзор РФ: регистрационное удостоверение ФС № 2006/1470 действительно с 22.09.2006 до 22.09.2016 г.

ЕС (Eurasian) (ЕС - Представительство): YOULIN-MED SP. Z. O. O Ul. Rydygia 12, 01-793 Warszawa POLAND.

Продукт компании: Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 35 Selegie Road #09-05 Parkline Shopping Centre, Singapore 188307 (Литтл Доктор Интернешнл (С) Пти. Лтд., 35 Сележ Роуд №09-05 Парклайн Шопинг Центр, Сингапур 188307). **Изготовлено на заводе:** Shanghai Little Doctor Electronic Co., Ltd., #4514-1 Cao'an Road, Jiading District, Shanghai, P.R. China (Шанхай Литтл Доктор Электроник Ко. Лтд., №4514-1, Цяоян Роад, Джиадинг Дистрикт, Шанхай, КНР). **Экспортер:** Little Doctor International (S) Pte. Ltd. (Литтл Доктор Интернешнл (С) Пти. Лтд.).

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На настоящий термометр установлен гарантийный срок в течение 12 месяцев с даты продажи. Гарантия не распространяется на товары, которые вышли из строя и/или получили дефекты вследствие: применения не по назначению; неосторожного использования, приведшего к повреждению; модификации; вскрытия и/или ремонта неуполномоченной организацией (частным лицом); нарушения правил эксплуатации, и/или хранения, и/или транспортировки; действий третьих лиц или непреодолимои силы.

Гарантия не распространяется на элемент питания.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

РОССИЯ

Круглосуточная бесплатная линия: **8-800-200-00-37**
г. Москва: (+7-495) 718-00-44
Интернет: www.LittleDoctor.ru.

УКРАИНА

Круглосуточная бесплатная линия: **8-800-30-120-80**
г. Киев: (+380-44) - 4044867
Интернет: www.LittleDoctor.ua.

БЕЛАРУСЬ

Круглосуточная бесплатная линия: **8-800-200-00-37**
г. Минск: (+375-17) 298-12-60

КАЗАХСТАН

Усть-Каменогорск: тел.: (+7-3232) 55-90-52

Павлодар: тел.: (+7-3182) 50-04-18

Семипалатинск: тел.: (+7-3222) 52-02-29

Интернет: www.LittleDoctor.kz.

УЗБЕКИСТАН

Шайхонтохур тумани: тел.: (+99871) 144-90-55

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧІВ УКРАЇНИ

Термометр медичний цифровий Модель LD-300
Призначення: вимірювання температури тілки тіла людини в діапазоні від 35,5 до 42 °C тими способами, що вказані в цьому керівництві - орально, ректально та підпахвинно.

Гарантійний термін 12 місяців з моменту продажу. Інформація про сертифікацію та виробника: виробництво сертифіковано за міжнародним стандартом ISO 13485:2003, відповідає Європейській директиві MDD93/42/ЕЕС, міжнародним стандартам ISO 10993-10-2002, EN980, EN1041, EN1060-1, EN1060-3.

Продукт компанії ЛІТТЛ ДОКТОР ІНТЕРНЕТШНЛ (С) ПТІ ЛТД. 35 Сележ Роуд №09-05 Парклайн Шопінг Центр, Сингапур 188307. Виготовлено на заводі ШАНХАЙ ЛІТТЛ ДОКТОР ЕЛЕКТРОНІК КО. ЛТД № 4514-1, Цяоян Роуд, Джиадинг Дистрикт, Шанхай, КНР.

Претензії та побажання надсилати за адресою: а/с 123, м.Київ-49, 03049, або по безкоштовній (для стаціонарних телефонів) гарячій лінії 8-800-30-120-80.
Web: www.LittleDoctor.ua.

ΕΑΣΑΕΝΟΑΙ 0-00 Γ 000ΕΑΒ0 Γ Α ΔΙ ΑΕεΑΓ ΑΕΓ ΑΒΑ0
Цифрлы медициналык термометр. LD-300 улгісі. Адам денесінің температурасын өлшеуге арналған. Өлшеулер диапазоны: 35,5-42,0 °C. Өлшеулер қателігі: +/- 0,1 °C.

Қорек кезі: 1,5В (LR41 элементі). Соңғы өлшеу жады. Пайдаланар алдында пайдалану жөніндегі басшылық құжатты мұқият оқып шығыңыз. Бұл термометр ТЕК адам денесінің температурасын өлшеуге ғана арналған. Кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап 12 ай. Өндіріс халықаралық ISO 13485:2003 стандарты бойынша сертифицикатталған. Европалық MDD 93/42/ЕЕС директивасына, халықаралық ISO 10993-10:2002, EN980, EN1041, EN1060-1, EN1060-3, EN10601-1-2, ISO 14971, EMC (IEC 60601-1-2:2001, IEC 61000-1-2:2001, IEC 61000-4-2:2001, IEC61000-4-3:2002, IEC 61000-4-8:2001) стандарттарына сәйкес келеді.

Литтл Доктор Интернешнл (С) Пти. Лтд. компаниясының өнімі, 35 Сележ Роуд №09-05 Парклайн Шопинг Центр, Сингапур 188307. Шанхай Литтл Доктор Электроник Ко. Лтд. заводында дайындалған, №4514-1, Цяоян Роад, Джиадинг Дистрикт, Шанхай, КНР. Экспорты: Little Doctor International (S) Pte. Ltd. (Литтл Доктор Интернешнл (С) Пти. Лтд.).

Талап-тілектеріңіз бен ұсыныстарыңызды мына мекенжайға жолдаңыздар: Қазақстан Республикасы, Өскемен қ., Карбышев к., 24, «Казмедимпорт» ЖШС. т/ф. 8 (3232) 559052.

Web: www.LittleDoctor.kz.

☒ Претензии потребителей и пожелания направлять по адресу официального импортера:

Россия: 117218 г. Москва а/я 36, ООО «Фирма К и К» (юридический адрес: 105484, г. Москва, ул. 16-я Парковая, д. 35А)

Украина: а/с 123 м. Київ 03049, «Ергоком» ТПК ПП.

Беларусь: 220033 г. Минск, ул. Фабричная, 26, к. 186, «Фиатос» ТПЧУП.

Казахстан: 070010, г. Усть-Каменогорск, ул. Карбышева, 24, ООО «Казмедимпорт»

Узбекистан: 700169, г. Ташкент, ул. Узакова, 1, «ЭЛД ТИБ Махсулот» ООО

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

НАИМЕНОВАНИЕ И АДРЕС ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ / НАЙМЕНОВАННЯ ТА АДРЕСА ТОРГІВЕЛЬНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ / САУДА ҰЙЫМЫНЫҢ АТАУЫ МЕН МЕКЕН-ЖАЙЫ

ДАТА ПРОДАЖИ / ДАТА ПРОДАЖУ / САТЫЛҒАН КҮНІ

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА / ПІДПИС ПРОДАВЦЯ /САТУШЫНЫҢ ҚОЛЫ

ПЕЧАТЬ (ШТАМП) ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ / ПЕЧАТКА (ШТАМП) ТОРГІВЕЛЬНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ / САУДА ҰЙЫМЫНЫҢ МӨРІ (МӨРТАБАНЫ)

Внешний вид проверил, товар в полной комплектации получил:

З умовами гарантійного обслуговування ознайомлений, зовнішній вигляд

перевірив, товар в повній комплектації одержав:

Келіпдемелік қызмет көрсету Шарттарымен таныстым, сыртқы түрін тексердім, толық жиынтығындағы товарды қабылдап алдым:

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ / ПІДПИС ПОКУПЦЯ / САТЫП АЛУШЫНЫҢ ҚОЛЫ